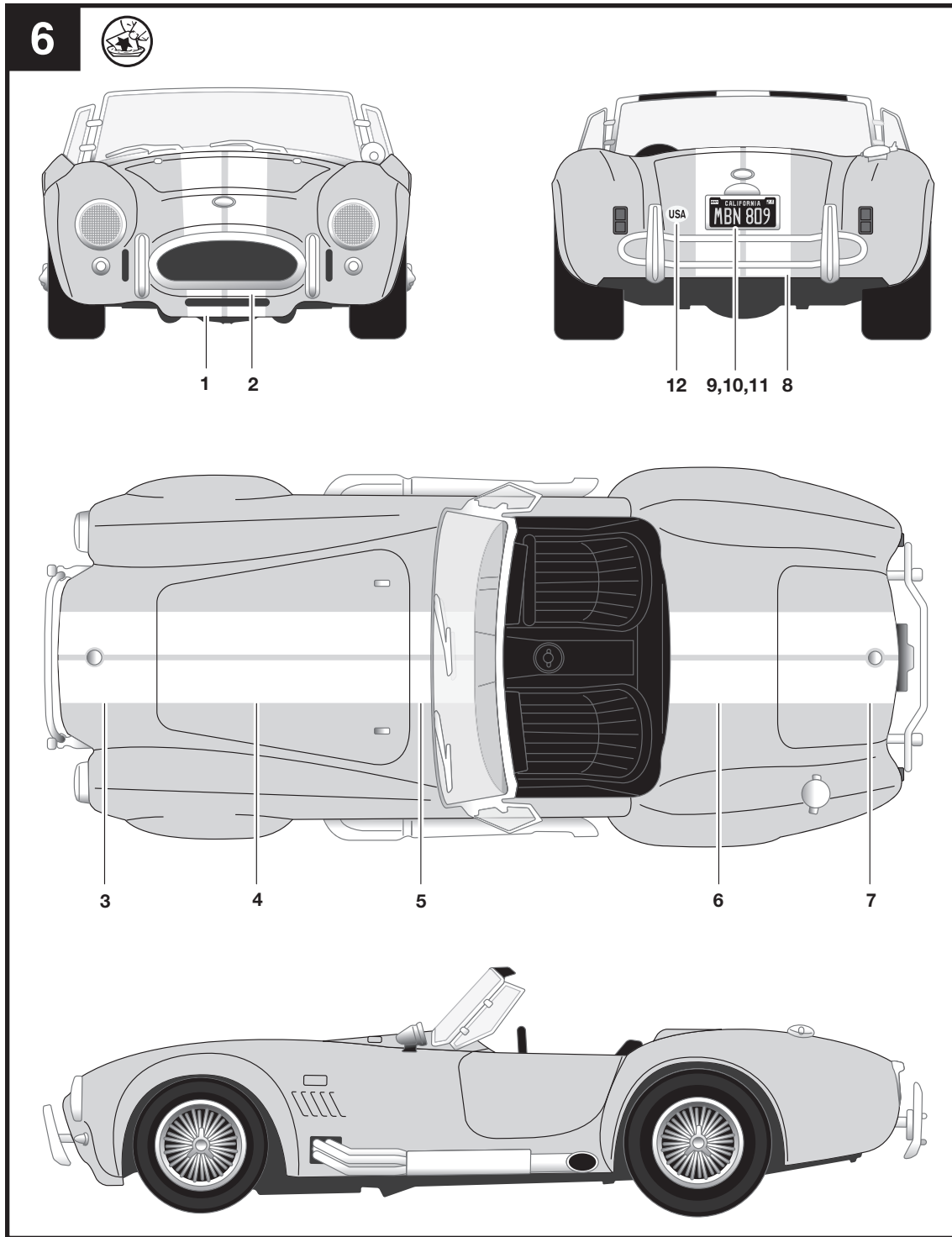


PAINT GUIDE	GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.	Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.	Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Blue	Bleu	Azul
C Flat Black	Noir mat	Negro mate
D Gloss Black	Noir brillant	Negro brillante
E Gold	Or	Oro
F Metallic Red	Rouge métallisé	Rojo metálico
G Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
H Silver	Argent	Plata
I Steel	Acier	Acero
J Turn Signal Amber	Feu clignotant de direction ambre	Luz de giro ámbar
K Wood	Bois	Madera



#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Body	Carrosserie	Cuerpo
2	Hood	Capot	Capó
4	Frame	Châssis	Marco
5	Front Spring Assembly	Assemblage de ressort avant	Ensamblaje de la ballesta delantera
6	Front Upper Suspension	Suspension supérieure avant	Suspensión delantera superior
7	Front Tie Rod	Barre d'accouplement avant	Barra de acoplamiento delantera
8	Steering Rack	Support du volant	Cremallera de dirección
9	Rear Axle	Essieu avant	Eje trasero
10	Differential	Différentiel	Diferencial
11	Rear Upper Suspension	Suspension supérieure arrière	Suspensión trasera superior
12	Rear Spring Assembly	Assemblage de ressort arrière	Ensamblaje de la ballesta trasera
13	Radiator	Radiateur	Radiador
15	Oil Radiator	Radiateur d'huile	Radiador de aceite
16	Radiator Hose	Boyau du radiateur	Manguera del radiador
17	Header Tank	Tête du collecteur	Tanque colector
18	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
19	Water Pump	Pompe à eau	Bomba de agua
20	Fan Belt	Courroie de ventilateur	Correa del ventilador
21	Cylinder Head	Culasse	Culata de cilindros
22	Lt. Exhaust Header Outer	Raccord gauche d'échappement externe	Parte externa del cabezal izquierdo del escape

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
23	Rt. Exhaust Header Outer	Raccord droit d'échappement externe	Parte externa del cabezal derecho del escape
24	Distributor	Distributeur	Distribuidor
26	Interior	Intérieur	Interior
28	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
30	Seat	Siège	Asiento
31	Starter	Démarrreur	Arranque
32	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
33	Driveshaft	Ligne d'arbre	Eje de transmisión
34	Front Inner Wheel	Roue interne avant	Rueda interna delantera
35	Rear Inner Wheel	Roue interne arrière	Rueda interna trasera
37	Convertible Top	Toit décapotable	Cubierta convertible
39	Lt. Door Latch	Verrou de porte gauche	Pestillo de puerta izquierdo
40	Knock-Off	Butée	Cubos de ruedas de montaje
43	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
44	Lt. Exhaust Header Inner	Raccord gauche d'échappement interne	Parte interna del cabezal izquierdo del escape
46	Rt. Side Pipe Bottom	Dessous de l'échappement latéral droit	Parte inferior del tubo lateral derecho
47	Lt. Side Pipe Bottom	Dessous de l'échappement latéral gauche	Parte inferior del tubo lateral izquierdo
48	Rt. Taillight Housing	Cabinet de feu arrière droit	Carcasa de la luz trasera derecha
49	Rt. Exhaust Header Inner	Raccord droit d'échappement interne	Parte interna del cabezal derecho del escape
50	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
52	Headlight Bucket	Ailette de phares	Rotador de faro reflector
53	Turn Signal	Feu de virage	Señal de cruce
54	Hood Pin	Tige du capot	Perno de la capota
55	Side Mirror	Miroir latéral	Retrovisor lateral
56	Windshield Frame	Châssis du pare-brise	Marco del parabrisas
58	Gas Cap	Bouchon du réservoir d'essence	Tapa de la gasolina
59	License Plate	Plaque d'immatriculation	Placa de licencia
60	Trunk Handle	Poignée du coffre	Manija del maletero
61	Lt. Taillight Housing	Cabinet de feu arrière gauche	Carcasa de la luz trasera izquierda
63	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
64	Breather	Renilard	Respiradero
65	Alternator	Alternateur	Alternador
67	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiador de aire
70	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
71	Rocker Cover	Couvercle du culbuteur	Tapa de balancines
73	Oil Pan	Carter d'huile	Cárter de aceite
74	Lt. Side Pipe Top	Dessus de l'échappement latéral gauche	Parte superior del tubo lateral izquierdo
75	Rt. Side Pipe Top	Dessus de l'échappement latéral droit	Parte superior del tubo lateral derecho
76	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
77	Shifter	Embrayage	Cambiator de velocidades
78	Brake Lever	Levier de freinage	Palanca de freno
79	Pedals	Frein à main	Freno de mano
80	Rt. Door Latch	Verrou de porte droite	Pestillo de puerta derecho
81	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
85	Front Outer Spoke Wheel	Roue externe à rayon avant	Rin delantero externo de estrella
86	Front Inner Spoke Wheel	Roue interne à rayon avant	Rin delantero interno de estrella
87	Carburetors	Carbureteurs	Carburadores
90	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
91	Headlight	Phare	Faro reflector
92	Lt. Wing Window	Vitre d'aile gauche	Ventana de ala izquierda
93	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
94	Rt. Wing Window	Vitre d'aile droite	Ventana de ala derecha
95	Rear Outer Spoke Wheel	Roue externe à rayon arrière	Rin trasero externo de estrella
96	Rear Inner Spoke Wheel	Roue interne à rayon arrière	Rin trasero interno de estrella
100	Taillight	Feu arrière	Luz trasera
--	Small Tire	Petit pneu	Neumático pequeño
--	Large Tire	Pneu large	Neumático grande

MONOGRAM KIT 4011 **SHELBY® COBRA 427 S/C®** 85401100200

The Shelby® Cobra ranks as one of the most recognizable cars in the world. When the legendary Carroll Shelby® stuffed a powerful 427 cubic inch engine into a sports car frame it set new standards of performance. In fact, its time of 0 to 100 mph and back to 0 in 14 seconds is still a record today some 50 years later. Before making a Cobra, Carroll Shelby® was a popular race driver winning the 24 Hours of LeMans. His international racing experience gave him the drive to beat the Europeans at their own game. In 1965 the Shelby® American Team won the FIA World Manufacturers Championship for sports car racing. The Shelby® Cobra is known all over the world and prized by collectors. Even today replica cars are being produced to supply the demand.

La Cobra Shelby® se classe comme l'un des bolides les plus reconnaissables au monde. Quand le légendaire Carroll Shelby® lui a offert son puissant moteur de 427 po3 dans ce châssis sport, il a alors établi un nouveau standard de performance. En fait, passer de 0 à 100 mi/h puis en arrêt complet en seulement 14 secondes, en son temps, en ont fait encore aujourd'hui le détenteur du record, 50 ans plus tard. Avant de concevoir les Cobras, Carroll Shelby® était un célèbre pilote en course automobile ayant remporté les 24 heures LeMans. Son expérience en course internationale lui conférait l'élan requis pour battre les Européens à leur propre jeu. En 1965 l'équipe Shelby® American Team a remporté le championnat mondial des constructeurs de voiture de course de la FIA. La Cobra Shelby® est reconnue partout dans le monde, elle est très recherchée par les collectionneurs. Encore aujourd'hui, des voitures répliques sont produites pour répondre à la demande.

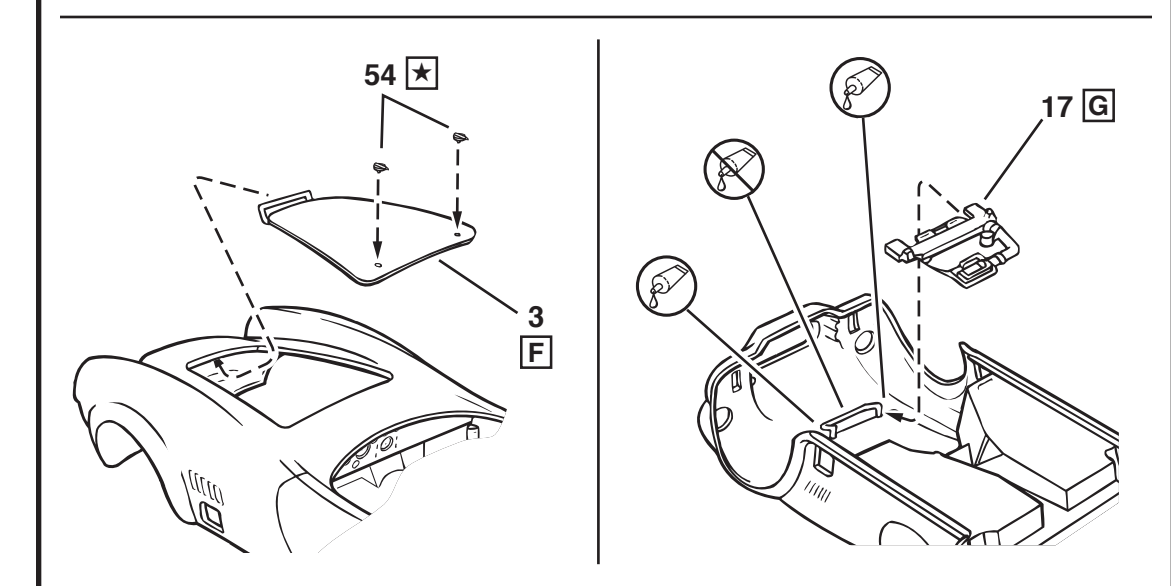
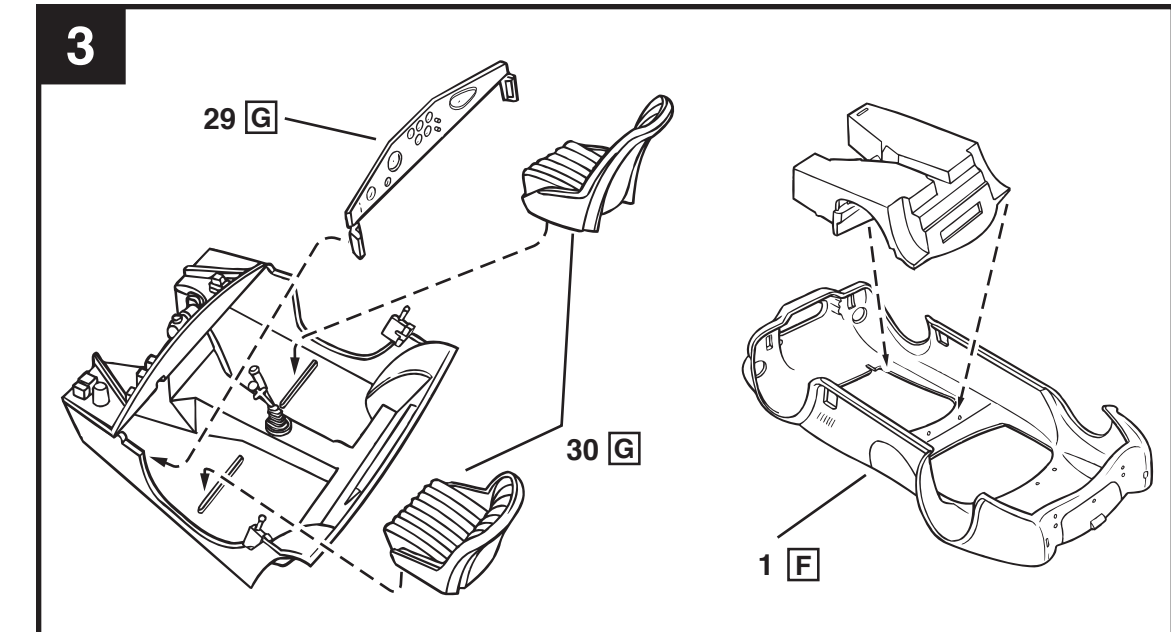
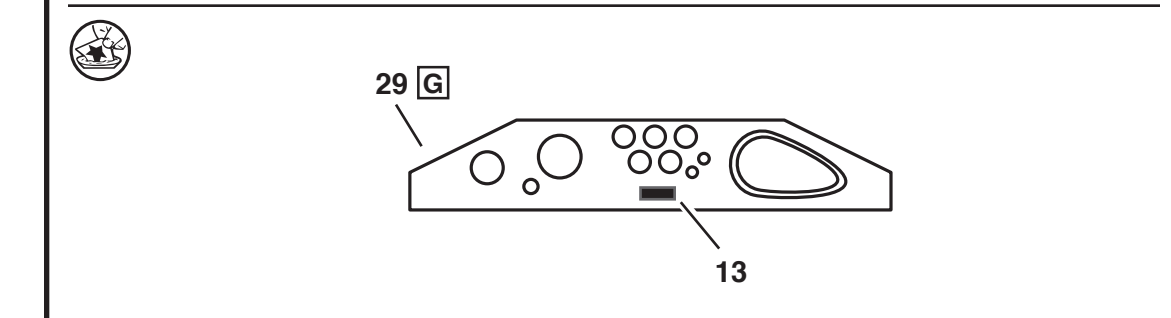
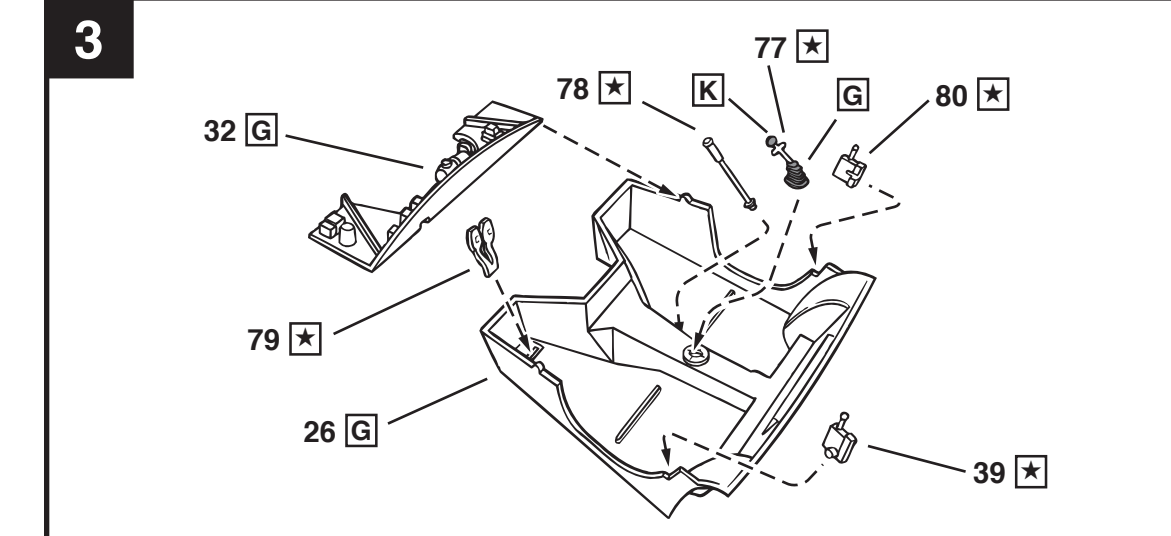
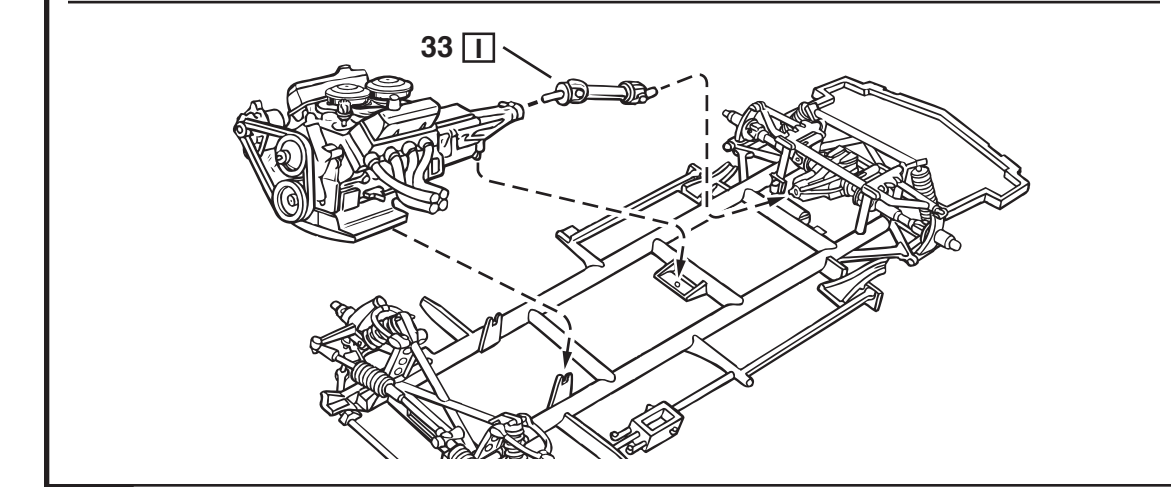
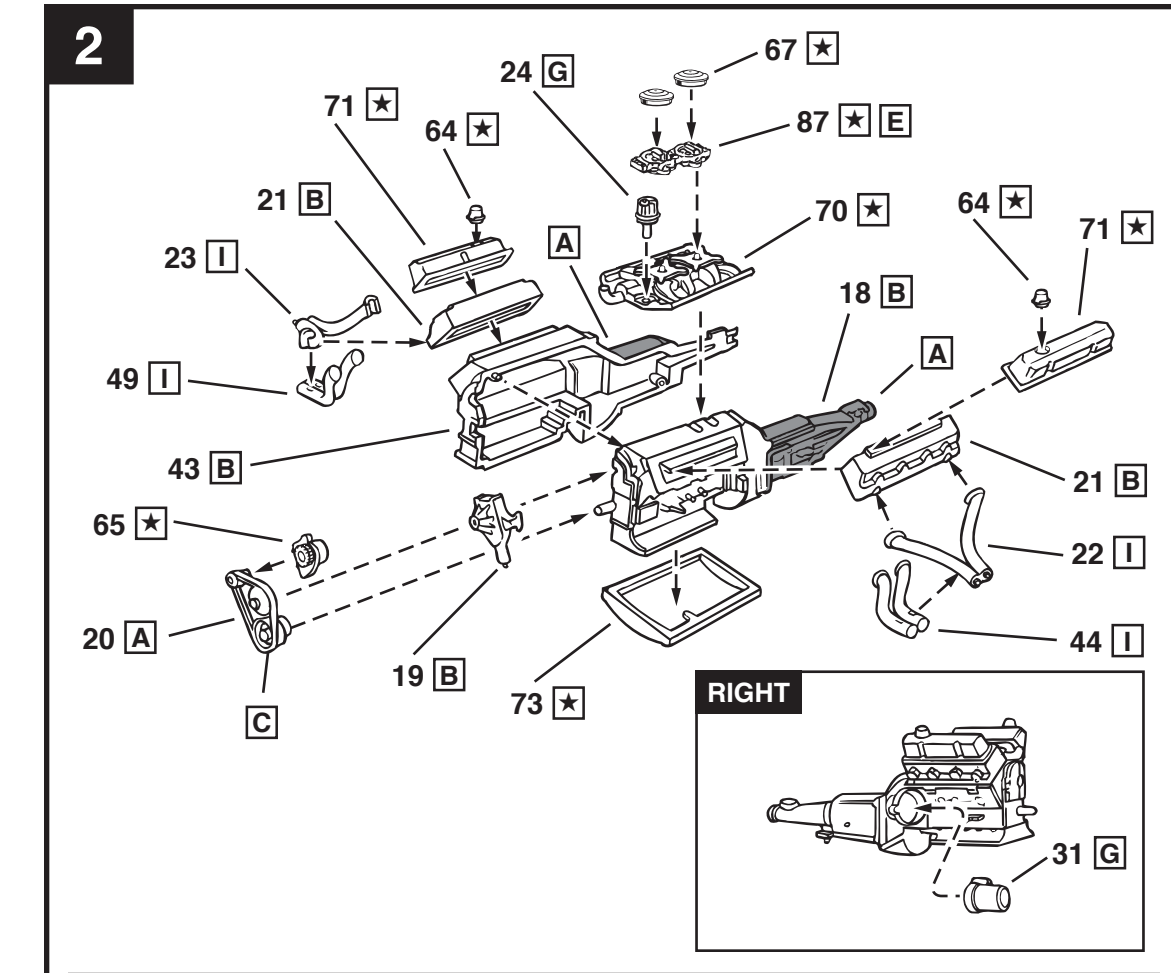
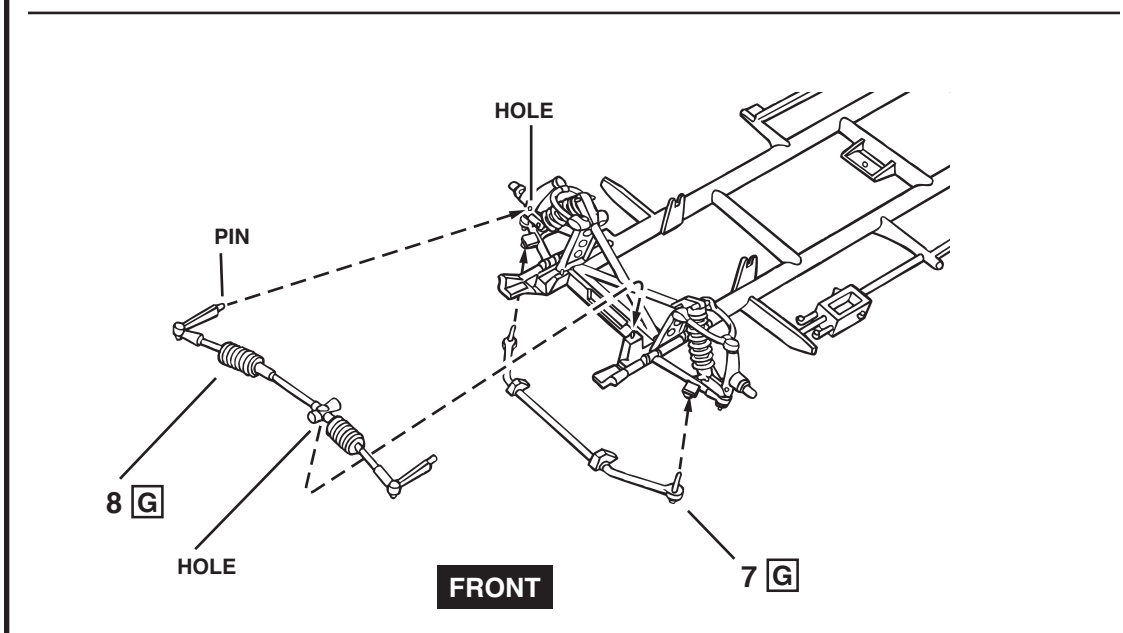
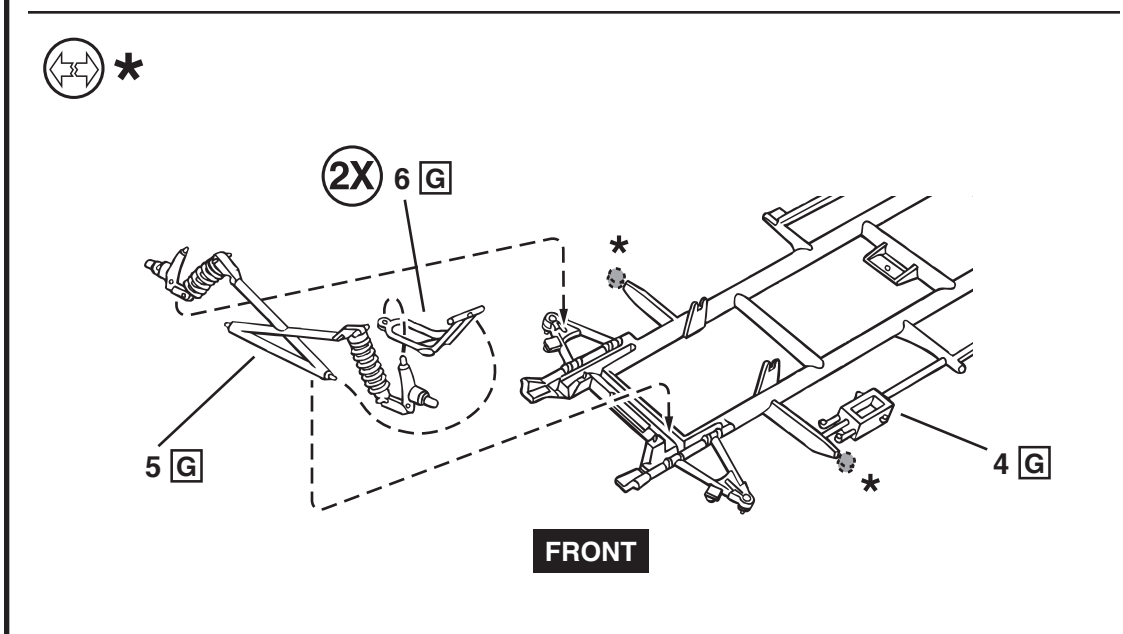
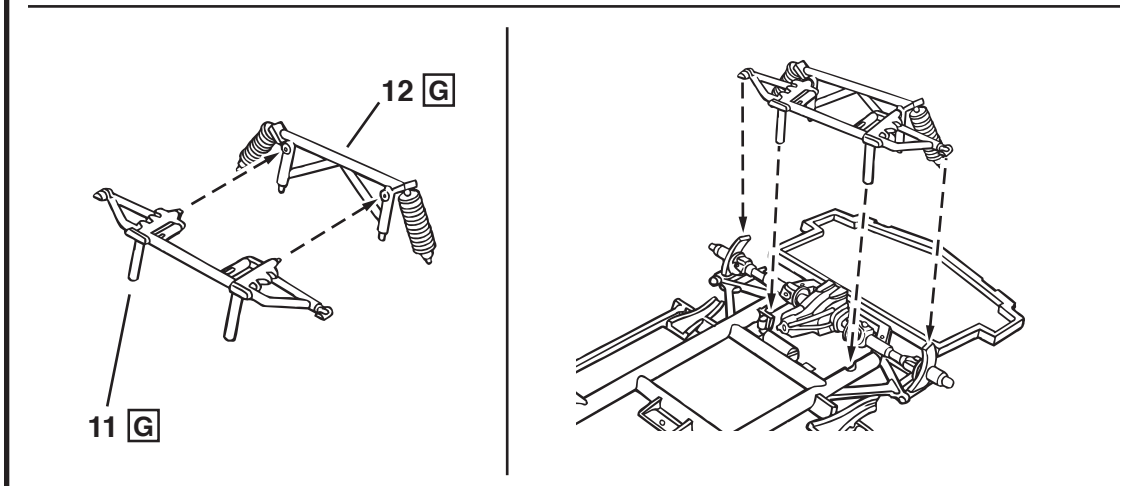
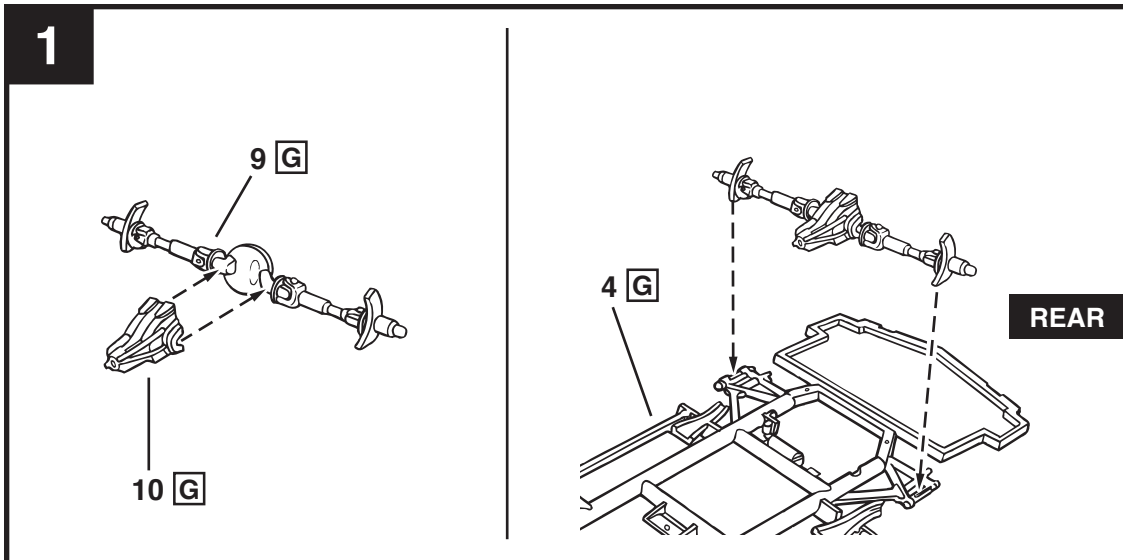
El Shelby® Cobra es uno de los autos más reconocidos en el mundo. Cuando el legendario Carroll Shelby® colocó un poderoso motor de 427 pulgadas cúbicas en un auto deportivo estableció nuevos estándares de desempeño. De hecho, su tiempo de 0 a 100 mph y de regreso a 0 en 14 segundos todavía es un récord en la actualidad, unos 50 años más tarde. Antes de fabricar las Cobras, Carroll Shelby® fue un conductor de carreras popular, ganador de las 24 Horas de LeMans. Su experiencia en carreras internacionales le dio el impulso para vencer a los europeos en su propio juego. En 1965, el Shelby® American Team ganó el Campeonato Mundial de Fabricantes de FIA para los autos de carrera deportivos. El Shelby® Cobra es conocido en todo el mundo y es apreciado por los coleccionistas. Incluso hoy, se producen autos réplicas para abastecer la demanda.

- | READ THIS BEFORE YOU BEGIN | LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER | LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> * Study the assembly drawings. * Each plastic part is identified by a number. * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star [★] to indicate chrome plated plastic. * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry. * Check the fit of each piece before cementing in place. * Use only cement for polystyrene plastic. * Scrape plating and paint from areas to be cemented. * Allow paint to dry thoroughly before handling parts. * Any unused parts may be discarded. | <ul style="list-style-type: none"> * Étudiez les plans d'assemblage. * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro. * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile [★] pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome. * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air. * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place. * Utilisez uniquement de la colle pour polystyrène. * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller. * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces. * Toute pièce non-utilisée peut être jetée. | <ul style="list-style-type: none"> * Estudie los dibujos de ensamblaje. * Cada parte plástica está identificada con un número. * En los planos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella [★] para indicar plástico enchapado en cromo. * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire. * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar. * Use sólo cemento para plástico de poliestireno. * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar. * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes. * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar. |

- | DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE | INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS |
|--|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Cut desired decal from sheet. 2. Dip decal in water for a few seconds. 3. Place wet decal on paper towel. 4. Wait until decal is movable on paper backing. 5. Place decal in position on model, face up and slide backing away. 6. Press out air bubbles with a soft damp cloth. 7. Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive. 8. Do not touch decal until fully dry. 9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat. 10. Decals are compatible with setting solutions or solvents. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille. 2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau. 3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier. 4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier. 5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos. 6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide. 7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif. 8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée. 9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur. 10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Corte la calcomanía deseada de la lámina. 2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos. 3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel. 4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel. 5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo. 6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo. 7. La lechosisidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo. 8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca. 9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat". 10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes. |

- | CUSTOMER SERVICE | SERVICE À LA CLIENTÈLE | SERVICE À LA CLIENTÈLE |
|--|--|--|
| <p>If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com</p> <p>Be sure to include the plan number (85401100200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:</p> <p>Revell Inc Consumer Service Department, 1850 Howard Street Unit A, Elk Grove Village, Illinois 60007</p> | <p>Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au (800) 833-3570 ou visitez notre site Web: www.revell.com</p> <p>Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85401100200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:</p> <p>Revell Inc Consumer Service Department, 1850 Howard Street Unit A, Elk Grove Village, Illinois 60007</p> | <p>Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com</p> <p>Asegúrese de incluir el número de plan (85401100200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:</p> <p>Revell Inc Consumer Service Department, 1850 Howard Street Unit A, Elk Grove Village, Illinois 60007</p> |

- | | | | | |
|--|--|---|--|--|
| <p>2X 4X</p> <p>* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES</p> | <p>?</p> <p>* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO</p> | <p>OPTIONAL PARTS</p> <p>* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES</p> | <p>DECAL</p> <p>* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA</p> | <p>ASSEMBLY CAUTION</p> <p>* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE</p> |
| <p>CEMENT TOGETHER</p> <p>* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR</p> | <p>REMOVE AND THROW AWAY</p> <p>* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE</p> | <p>DO NOT CEMENT</p> <p>* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR</p> | <p>OPEN HOLE</p> <p>* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUERO</p> | <p>REMOVE TAPE</p> <p>* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA REMOVIBLE</p> |
| <p>RUBBER BAND TOGETHER</p> <p>* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNIA CON BANDA ELÁSTICA</p> | <p>STICKER DECAL</p> <p>* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA</p> | <p>WEIGHT</p> <p>* POIDS
* PESO</p> | <p>HEATED SCREWDRIVER END</p> <p>* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO</p> | |



NOTE: TEMPORARILY TAPE HOOD TO BODY TO HOLD IN PLACE.
 REMARQUE: ENRUBANNER TEMPORAIREMENT DE CAPOT À LA CARROSSERIE POUR LA MAINTENIR EN PLACE.
 NOTA: SUJETE TEMPORALMENTE CON ADHESIVO EL CAPO A EL CUERPO PARA MANTENERLO EN SU LUGAR.

